

**UCHWAŁA NR VI.55.2015  
RADY MIEJSKIEJ W TWARDOGÓRZE  
Z DNIA 26 MAJA 2015 R.**

**w sprawie: zmian budżetu i w budżecie gminy na rok 2015.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t. j. z. U. z 2013r. poz. 594 ze zmianami), art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (t. j. Dz. U. z 2013 r. poz. 885 ze zmianami), **Rada Miejska uchwala, co następuje:**

- § 1. Zmniejsza się plan dochodów na 2015 rok o kwotę 3.857.836,01 zł w zakresie dochodów bieżących i majątkowych zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.
- § 2. Zmniejsza się plan wydatków na 2015 rok o kwotę 3.857.836,01 zł i dokonuje się przesunięcia środków w zakresie wydatków bieżących i majątkowych zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.
- § 3. Plan budżetu po zmianach wynosi:
1. Po stronie dochodów: 47.836.822,49 zł, w tym:
    - dochody bieżące 39.657.380,50 zł,
    - dochody majątkowe 8.179.441,99 zł
  2. Po stronie wydatków: 51.352.426,49 zł, w tym:
    - wydatki bieżące 30.947.674,50 zł,
    - wydatki majątkowe 20.404.751,99 zł
- § 4. Ustala się limit zobowiązań z tytułu emisji obligacji, kredytów i pożyczek zaciąganych w roku budżetowym w wysokości 4.000.000,- w tym na finansowanie planowanego deficytu budżetu w wysokości 1.142.880,- oraz na spłatę wcześniej zaciąganych zobowiązań w wysokości 2.857.120,-
- § 5. *Plan inwestycji na 2015 rok.* – otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.
- § 6. *"Plan przychodów i rozchodów samorządowych zakładów budżetowych budżetu gminy Twardogóra na rok 2015."* – otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.
- § 7. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Twardogóra.
- § 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej*

**Witold Szydelko**



## UZASADNIENIE

Niniejszą uchwałą dokonuje się następujących zmian:

Na podstawie potwierdzenia Instytucji Pośredniczącej z dnia 08 maja 2015 r. w sprawie przyznania dofinansowania Gminie Twardogóra, w ramach POIiŚ na realizację projektu „Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Goszcz i Grabowno Wielki” zmniejszono plan dochodów gminy o kwotę 3.204.023,- w rozdziale 01010 § 6207 oraz zmniejszono dochody w rozdziale 75814 § 0970 w pozycji „Dochody z tytułu zwrotu rozliczenia z podatku VAT od inwestycji „Budowa kanalizacji sanitarnej Goszcz i Grabowno Wielkie” o kwotę 924.063,-. Jednocześnie w zakresie tego zadania zmniejsza się wydatki w rozdziale 01010 § 6057 o kwotę 3.204.023,- oraz zmniejsza się § 6059 o kwotę 1.592.307,-

Zwiększa się w planie dochodów rozdział 01010 § 0970 o kwotę 159.000,- z tytułu wpłat mieszkańców na realizację zadania pn.: „Budowa przyłączy kanalizacyjnych w miejscowościach: Chelstów, Chelstówek, Dąbrowa, Drogoszowice, Goszcz, Grabowno Wielkie, Moszyce, Sądrożyce i Sosnówka”. Jednocześnie zwiększa z tego tytułu wydatki inwestycyjne w rozdziale 01010 § 6050 o kwotę 584.873,-

Zwiększa się plan dochodów gminy w rozdziale 75412 § 0960 o kwotę 9.000,- z tytułu darowizny na rzecz Ochotniczej Straży Pożarnej i jednocześnie i tą samą kwotę zwiększa się plan wydatków w rozdziale 75412 § 6060 w pozycji „Zakup wozu strażackiego dla Ochotniczej Straży Pożarnej”

Zwiększa się w planie dochodów rozdział 90005 § 0970 o kwotę 102.018,- z tytułu wpłat mieszkańców na realizację zadania pn.: „Instalacja systemów energii odnawialnej na nieruchomościach prywatnych na terenach wiejskich”. Jednocześnie zwiększa z tego tytułu wydatki inwestycyjne w rozdziale 90005 § 6059 o kwotę 176.280,-

Zwiększa się w planie dochodów rozdział 92120 § 6207 o kwotę 0,99 zł na realizację zadania pn.: „Restauracja zespołu pałacowego w Goszczu – przebudowa fragmentu skrzydła pln,-zach. na centrum edukacyjno-kulturalno-turystyczne kultywowania tradycji regionalnych”. Jednocześnie zwiększa z tego tytułu wydatki inwestycyjne w rozdziale 92120 § 6057 o tą samą kwotę.

W zakresie wydatków dokonuje się zmian:

W jednostce Gmina dokonuje się zmian w planie finansowym

- 1) w rozdziale 60013 zwiększa się § 6050 o kwotę 18.340,- zadanie pn.: „Przebudowa drogi nr 448 w m. Chelstówek (dokumentacja projektowa),
- 2) w rozdziale 60016 zwiększa się § 4300 o kwotę 100.000,- zadanie pn.: „Opracowanie dokumentacji dróg”,
- 3) w rozdziale 90002 w § 4300 zwiększa się pozycję pn.: „Opracowanie Programu Gospodarki Niskoemisyjnej” o kwotę 20.000,-
- 4) w rozdziale 92105 w § 4300 zwiększa się o kwotę 30.000,- zadanie pn.: „Organizacja Dni Twardogóry”

h. /hp

# ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW MIASTA I GMINY TWARDOGÓRA NA 2015 ROK

Załącznik Nr 1  
do Uchwały nr VI.55.2015  
Rady Miejskiej w Twardogórze  
z dnia 26 maja 2015r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010	01010		Rolnictwo i łowiectwo	9 081 924,50	- 3 044 792,00	6 037 132,50
			Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	8 980 171,00	- 3 044 792,00	5 935 379,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	0,00	159 231,00	159 231,00
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625	8 980 171,00	- 3 204 023,00	5 776 148,00
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	1 000,00	9 000,00	10 000,00
	75412		Ochotnicze straż pożarne	0,00	9 000,00	9 000,00
		0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	0,00	9 000,00	9 000,00
758			Różne rozliczenia	13 917 907,00	- 924 063,00	12 993 844,00
	75814		Różne rozliczenia finansowe	4 163 845,00	- 924 063,00	3 239 782,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	4 138 845,00	- 924 063,00	3 214 782,00
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2 077 275,00	102 018,00	2 179 293,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	0,00	102 018,00	102 018,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	0,00	102 018,00	102 018,00
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	403 077,00	0,99	403 077,99
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	400 077,00	0,99	400 077,99
		6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust. 1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 625	300 057,00	0,99	300 057,99
<b>Razem:</b>				51 694 658,50	- 3 857 836,01	47 836 822,49

*h. l. h.*

# ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW MIASTA I GMINY TWARDOGÓRA NA 2015 ROK

Załącznik Nr 2

do Uchwały Nr VI.55.2015

Rady Miejskiej w Twardogórze

z dnia 26 maja 2015 r.

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
010	01010		Rolnictwo i leśnictwo	18 947 537,50	- 4 211 457,00	14 736 080,50
			Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	18 835 784,00	- 4 211 457,00	14 624 327,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	584 873,00	584 873,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	8 980 171,00	- 3 204 023,00	5 776 148,00
600	60016	6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	9 849 113,00	- 1 592 307,00	8 256 806,00
			Transport i łączność	2 302 885,00	118 340,00	2 421 225,00
		60013	Drogi publiczne wojewódzkie	126 660,00	18 340,00	145 000,00
754	75412	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	126 660,00	18 340,00	145 000,00
			Drogi publiczne gminne	1 976 225,00	100 000,00	2 076 225,00
		4300	Zakup usług pozostałych	127 000,00	100 000,00	227 000,00
900	90002		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	266 041,00	9 000,00	275 041,00
			Ochronicze straża pożarne	233 041,00	9 000,00	242 041,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	83 041,00	9 000,00	92 041,00
921	92105		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	4 150 867,00	196 280,00	4 347 147,00
			Gospodarka odpadami	2 048 275,00	20 000,00	2 068 275,00
		4300	Zakup usług pozostałych	2 048 275,00	20 000,00	2 068 275,00
921	92120		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	0,00	176 280,00	176 280,00
			Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	176 280,00	176 280,00
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	176 280,00	176 280,00
921	92105		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	2 460 738,00	30 000,99	2 490 738,99
			Pozostałe zadania w zakresie kultury	291 050,00	30 000,00	321 050,00
		4300	Zakup usług pozostałych	271 000,00	30 000,00	301 000,00
921	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	1 650 000,00	0,99	1 650 000,99
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	300 057,00	0,99	300 057,99
Razem:				55 210 262,50	- 3 857 836,01	51 352 426,49

# Plan inwestycji na 2015 r.

Załącznik nr 3 do Uchwały Nr VI.55.2015  
Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia 26 maja 2015r.

Lp	Nazwa zadania	Dział	Rozdz.	rok rozpoczęcia realizacji	Nakłady inwestycyjne	Planowane nakłady 2015r.		
						ogółem	budget gminy	inne źródła
1.	Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Goszcz   Grabowo Wielkie	010	01010	2013/2017	15 398 483	14 032 954	8 256 806	5 776 148
2.	Budowa przyłączy kanalizacyjnych w miejscowościach: Chębłówek, Dłubowa, Drogoszwice, Goszcz, Grabowo Wielkie, Moszyce, Siatczyce I Sosnowka	010	01010	2015	922 300	584 873	584 873	0
	<b>Razem dział 010</b>				<b>16 320 783</b>	<b>14 617 827</b>	<b>8 841 679</b>	<b>5 776 148</b>
3.	Przebudowa drogi 448 w m. Chębłówek (dok.projekt.)	600	60013	2014/2017	3 070 000	70 000	70 000	0
4.	Porozumienie z Powiatem Oleśnickim - Wykonanie nabudki biuraczeni w drodze powiatowej nr 1485 D w miejscowości Łazisko	600	60014	2015	100 000	100 000	100 000	0
5.	Porozumienie z Powiatem Oleśnickim - Przebudowa drogi powiatowej nr 1490 D Goszcz - Syków	600	60014	2015	100 000	100 000	100 000	0
6.	Budowa infrastruktury drogowej w ulicach Wierzbowa, Bukowa   Kasztanowa w Twardogórze	600	60016	2015/2016	1 372 000	50 000	50 000	0
7.	Przebudowa pasa drogi wojewódzkiej nr 448 w m. Moszyce w zakresie budowy chodnika	600	60013	2015	75 000	75 000	75 000	0
8.	Przebudowa drogi gminnych, w tym m.in.: drog dojazdowych do gruntów rolnych	600	60016	2015/2016	6 000 000	1 531 920	975 000	556 920
	<b>Razem dział 600</b>				<b>10 717 000</b>	<b>1 926 920</b>	<b>1 370 000</b>	<b>556 920</b>
8.	Budowa stacji pieszco-rowerowej w Drogoszwicach   na odcinku Drogoszwice - Sosnówka w ramach systemu ścieżek pieszco-rowerowych Gminy Twardogóra - etap I	630	63003	2014/2015	455 000	455 000	261 704	193 296
10.	Opracowanie i uzupełnienie oznakowania istniejących szlaków turystycznych w Gminie Twardogóra, wytyczenie nowych, utworzenie miejsca postojów oraz wydanie przewoźnika po trasach turystycznych.	630	63003	2013/2015	130 000	130 000	80 000	50 000
	<b>Razem dział 630</b>				<b>585 000</b>	<b>585 000</b>	<b>341 704</b>	<b>243 296</b>
11.	Wynajem nieruchomości	700	70005	2015	30 000	30 000	30 000	0
	<b>Razem dział 700</b>				<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>
12.	Przebudowa poddasza w budynku Urzędu Miasta i Gminy	750	75023	2011/2015	700 000	10 000	10 000	0
13.	Zakup sprzętu komputerowego, kserograficznego   fotograficznego	750	75023	2015	50 000	50 000	50 000	0
	<b>Razem dział 750</b>				<b>750 000</b>	<b>60 000</b>	<b>60 000</b>	<b>0</b>
14.	Zakup motocykli   mandurów bojowych dla OSP Goszcza w ramach funduszu sołectwa	754	75412	2015	20 541	20 541	20 541	0
15.	Zakup haków do akcii gminnych w Grabowie Wielkim w ramach funduszu sołectwa	754	75412	2015	2 500	2 500	2 500	0
16.	Zakup inwestycyjne dla Komendy Powiatowej Policji w Oleśnicy	754	75405	2015	11 000	11 000	11 000	0
17.	Zakup inwestycyjne dla Piśmowni Strazy Pożarnej w Oleśnicy w tym: zestaw przeszkod na zawody pożarnicze, zestaw stabilizatorów, pianę do ciecni sypu samochodowych	754	75411	2015	15 000	15 000	15 000	0
18.	Zakup wozu strażackiego dla Ochotniczej Straży Pożarnej	754	75412	2015	69 000	69 000	69 000	0
	<b>Razem dział 754</b>				<b>118 041</b>	<b>118 041</b>	<b>118 041</b>	<b>0</b>
16.	Definowanie realizacji zadań inwestycyjnych w ramach funduszu sołectwa (rezerva)	758	75816	2015	176 680	176 680	176 680	0
	<b>Razem dział 758</b>				<b>176 680</b>	<b>176 680</b>	<b>176 680</b>	<b>0</b>
20.	Modernizacja (ab) lekcyjnych w budynku Szkoły Podstawowej w Goszczu (dok.projekt.)	801	80101	2015	15 000	15 000	15 000	0
	<b>Razem rozdział 80101 - Szkoły Podstawowe</b>				<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>
21.	Przebudowa dachu w budynku Gimnazjum   Szkoły Podstawowej   nr 2 w Twardogórze (dok.projekt.)	801	80110	2015	50 000	15 000	15 000	0
	<b>Razem rozdział 80110 - Gimnazja</b>				<b>50 000</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>
	<b>Razem Dział 801</b>				<b>65 000</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>
22.	Przebudowa dachu budynku SZP ZOZ w Twardogórze (dok.projekt.)	851	85121	2015	15 000	15 000	15 000	0
	<b>Razem dział 851</b>				<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>
23.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla części gminy Twardogóra objętej projektem: Grabowo Małe, Goszcza, Nowa Wieś Goszczańska, Dornasławice, Łaszkowo   Drogów (opr.dok.projekt.)	900	90001	2014/2017	200 000	10 000	10 000	0
	<b>Razem rozdział 90001 - Gospodarka ściekowa   ochrona wód</b>				<b>200 000</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>0</b>
24.	Instalacja systemów energii odnawialnej na nieruchomościach prywatnych na terenach wiejskich	900	90005	2015	1 020 173	176 280	176 280	0
	<b>Razem rozdział 90005 - Ochrona powietrza atmosferycznego   Klimatu</b>				<b>1 020 173</b>	<b>176 280</b>	<b>176 280</b>	<b>0</b>
25.	Budowa nowych punktów oświetlenia drogowego	900	90015	2015	50 000	50 000	50 000	0
	<b>Razem rozdział 90015 - Oświetlenie ulic placów i dróg</b>				<b>50 000</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>	<b>0</b>
26.	Adaptacja budynku stacji PKP w Twardogórze	900	90085	2014/2017	1 500 000	73 800	73 800	0
27.	Urządzenie placu zabaw na terenie nrasta i gminy	900	90085	2015	65 000	65 000	65 000	0
28.	Zaplanowane placu zabaw, boisk i terenów rekreacyjnych w ramach funduszu sołectwa	900	90005	2015	65 403	65 403	65 403	0
	<b>Razem rozdział 90085 - Pozostała działalność</b>				<b>1 630 403</b>	<b>204 203</b>	<b>204 203</b>	<b>0</b>
	<b>Razem dział 900</b>				<b>2 900 576</b>	<b>440 483</b>	<b>440 483</b>	<b>0</b>

Lp	Nazwa zadania	Dział	Rozdz.	rok rozpoczęcia realizacji	Nakłady inwestycyjne	Planowane nakłady 2015r.		
						ogółem	budget gminy	inne źródła
1								
20.	Restauracja zespołu pałacowego w Goszczu - przebudowa fragmentu skrzydła pn.-zach. na Centrum Edukacyjno-Kulturalno-Turystyczne kultywowania tradycji regionalnych	021	02120	2012/2015	1 450 001	1 450 001	1 049 923	400 078
30.	Restauracja zespołu pałacowego w Goszczu - zaopodatkowanie parku	021	02120	2014/2016	1 500 000	50 000	50 000	0
31.	Restauracja zespołu pałacowego w Goszczu - remont dachów i elewacji	021	02120	2014/2020	6 567 650	100 000	100 000	0
	<b>Razem dział 021</b>				<b>9 517 651</b>	<b>1 600 001</b>	<b>1 199 923</b>	<b>400 078</b>
32.	Modernizacja boiska sportowego w miejscowości Grabowo Wielkie	026	02001	2015/2016	180 000	50 000	50 000	0
33.	Budowa oświadczonego wielofunkcyjnego boiska sportowego przy ulicy Jutrki w Twardogórze	026	02001	2014/2015	900 000	630 000	480 000	150 000
34.	Przebudowa boiska piłkarskiego w Grabowie Wielkim wraz z zapleczem sanitarno-szafinowym	026	02001	2015/2017	1 330 000	15 000	15 000	0
35.	Budowa boiska piłkarskiego w Goszczu wraz z zapleczem sanitarno-szafinowym	026	02004	2015/2017	1 330 000	15 000	15 000	0
36.	Zakup sprzętu sportowego przez Gminę Ośrodek Sportu i Rekreacji w Twardogórze	026	02004	2015	8 500	8 500	8 500	0
37.	Zakup wyposażenia boiska sportowego w Grabowie Wielkim ze środków Funduszu Sołectwskiego	026	02005	2015	8 300	8 300	8 300	0
38.	Wytyczal ścieżki dla - ścieżka zdrowia melicem sportu   Turystyk w Twardogórze	026	02005	2015	78 000	78 000	28 000	50 000
	<b>Razem dział 026 - Kultura fizyczna</b>				<b>3 834 800</b>	<b>804 800</b>	<b>604 800</b>	<b>200 000</b>
	<b>Ogółem</b>				<b>45 030 531</b>	<b>20 404 752</b>	<b>13 228 310</b>	<b>7 176 442</b>

K. W.

**Plan przychodów i kosztów samorządowych zakładów budżetowych  
budżetu gminy Twardogóra na rok 2015**

Załącznik nr 4  
do Uchwały Nr VI.55.2015  
Rady Miejskiej w Twardogórze  
z dnia 26 maja 2015 r.

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Stan środków pienięż. na 01.01.2015	Przychody				Koszty						Stan środków pienięż. na 31.12.2015		
				Ogółem	w tym:			Ogółem	w tym:			Wpłata do budżetu				
				Dotacja z budżetu	Wpł. ze sprz. ski .maj.	Wpływ z usług	Pozost przych	Place	Pochod. od wynagr.	Wydatki bieżące	Wydatki remonto we	Wydatki inwestycyj ne	Wpłata do budżetu			
900		Gospod. komun. i ochrona środ.	580 167	7 730 116	228 000	569	7 397 116	104 431	7 701 469	2 338 361	467 862	3 542 519	557 193	795 534	0	608 814
	90017	Zakłady Gospodarki Komunalnej	580 167	7 730 116	228 000	569	7 397 116	104 431	7 701 469	2 338 361	467 862	3 542 519	557 193	795 534	0	608 814
		Ogółem	580 167	7 730 116	228 000	569	7 397 116	104 431	7 701 469	2 338 361	467 862	3 542 519	557 193	795 534	0	608 814

*ks. lnp*